



RELAZIONE DEL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO SULL'AMMISSIBILITÀ DELLA VARIANTE

(art. 106 del D.Lgs 50/2016 e s.m.i.)

Dati della commessa.

Oggetto: redazione dei testi relativi alle installazioni di gioco e ai pannelli del Parco della Lettura

Operatore economico: Associazione culturale Palinodie

Contratto d'appalto: Lettera contratto prot. n. 31/2018 del 23/01/2018.

Importo del servizio: 35.350,00 (netti).

Il sottoscritto Bruno Germano., Responsabile del Procedimento del servizio in oggetto,

PREMESSO che

A- in data 19 dicembre 2017 l'Associazione culturale Palinodie si è aggiudicata il servizio di animazione teatrale, musicale, artistica e letteraria per scolaresche, bambini e famiglie, con particolare riguardo all'inclusività, di competenza di questa Fondazione Sapegno in qualità di soggetto attuatore nell'ambito del programma Interreg V-A Alcotra 2014/2020 progetto 1501 "Famille à la montagne" (CUP I26J16000970007 – CIG ZC520A0801) per un totale di euro 35.350,00 € oltre IVA 10%, con un ribasso del 2,10%;

B - il suddetto servizio prevede uno specifico "supporto nella facilitazione alla partecipazione di bambini con disabilità ai laboratori per le scuole organizzati dalla Fondazione Sapegno nell'ambito del progetto Famille à la montagne", che, d'accordo con il gruppo di lavoro "Laboratoire Famille" (il comitato tecnico-scientifico appositamente nominato nell'ambito del progetto per assicurare uno specifico supporto tecnico in materia di turismo familiare, inclusione sociale e accessibilità), si è deciso di declinare nella predisposizione di appositi supporti audio da abbinare ai pannelli del Parco della Lettura (sotto forma di QRcode integrati ai pannelli e di tracce audio sul sito web del Parco) al fine di facilitare la fruizione dei giochi e delle attività rivolte alle scolaresche da parte delle persone non vedenti e con disturbi specifici di apprendimento (dislessia e disgrafia);

C - l'Associazione culturale Palinodie ha maturato, grazie agli atelier di teatro e alle letture musicate promossi nell'ambito del suddetto servizio, una profonda conoscenza dei sei classici della letteratura per ragazzi individuati dalla Fondazione Sapegno come "libri-guida" del Parco della Lettura, intorno ai quali ruoteranno le attività didattiche rivolte alle scolaresche;

D - conclusa la fase di progettazione architettonica, è necessario redigere i testi dei pannelli che illustreranno le modalità di fruizione del Parco della Lettura e declineranno i quattro giochi previsti in funzione dei sei "libri-guida";



E – l'esigenza di garantire coerenza nelle informazioni fornite agli utenti attraverso i testi dei pannelli e i relativi supporti audio nonché l'esigenza di strutturare le attività di gioco in maniera il più possibile inclusiva (in modo che i bambini con eventuali disabilità possano giocare insieme agli altri bambini) può essere garantita affidando all'operatore economico aggiudicatario il servizio consistente nei seguenti adempimenti:

- 1) selezionare n. 8 parole per ciascun "libro-guida", aventi sillabe finali diverse, per il "domino di sillabe" e fornirne la traduzione francese e inglese, oltre alla trasposizione in braille;
- 2) selezionare n. 7 parole per ciascun "libro-guida" estranee al bagaglio lessicale di un utente medio del Parco di età compresa fra i 6 e i 12 anni, e fornirne due sintetiche definizioni (una corretta e una sbagliata) per il "labirintario", assicurandone anche la traduzione in inglese e francese, e la trasposizione in braille;
- 3) selezionare per ciascun "libro-guida" n. 32 parole da inserire nel "gioco della casetta"; le parole dovranno essere riportate anche in inglese e in francese, nonché in braille;
- 4) elaborare un "gioco dell'oca" per ciascun "libro-guida" secondo il master fornito dal coordinamento artistico del progetto, che preveda per ciascuna casella soluzioni di gioco adeguate al contesto narrativo;
- 5) predisporre i testi che illustrino le modalità di fruizione del Parco e il funzionamento dei quattro giochi in italiano, francese e inglese, e predisporre in collaborazione con la Fondazione Sapegno, e in particolare con il Laboratoire Famille, la spiegazione dei suddetti giochi tramite CAA (Comunicazione Aumentativa Alternativa) che verrà pubblicata sul sito web del Parco;

VISTI

E. L'art. 106, del D.Lgs 50/2016 e s.m.i.;

F. Quanto disposto in particolare:

-dal comma 1, lett. c, della citata disposizione per la quale sono consentite varianti in corso d'opera se determinate da circostanze imprevedute e imprevedibili per l'amministrazione aggiudicatrice. In tali casi le modifiche all'oggetto del contratto assumono la denominazione di varianti in corso d'opera;

-dal comma 4 in tema di varianti sostanziali;

-dal comma 7 in relazione ai limiti di aumento delle varianti in corso d'opera, nella misura massima del 50%;

-dal comma 12 in merito ai limiti generali riferiti al quinto dell'importo di contratto.

VERIFICATO che

G. ai fini della realizzabilità dei servizi in narrativa, le opere da eseguire non necessitano l'acquisizione di ulteriori autorizzazioni o pareri;

H. l'importo occorrente per i servizi previsti nella presente variante tecnica in corso d'opera e suppletiva, è reperibile nel Quadro Economico di progetto tra le somme a disposizione dell'Amministrazione;



**Tutto quanto sopra
premess, visto, sentito e verificato**

ESPRIME

il giudizio di ammissibilità sull'ammissibilità della perizia di variante tecnica in corso d'opera e suppletiva di cui in oggetto sulla base di quanto esposto sopra (da ritenersi parte integrante della valutazione) e delle seguenti considerazioni.

A. Varianti e modifiche ai sensi dell'art. 106, comma 1, lett. c, punto 1 del Dlgs 50/2016.

A seguito di approfondita istruttoria e di motivato esame dei fatti, sono state accertate le cause, le condizioni e i presupposti che consentono di formalizzare la variante ai sensi della citata disposizione.

A.1.) La variante è ammissibile, ai sensi del citato art. 106 del Dlgs 50/2016 per i seguenti motivi.

i) La modifica si configura necessaria per eventi che in sede progettuale non erano prevedibili (comma 1, lett. c, punto 1).

I fatti genetici della variante sono imputabili a circostanze non prevedibili in sede progettuale e contrattuale. Ed invero la natura del servizio e la sua particolarità hanno richiesto un adattamento delle prestazioni alle effettive esigenze complessive sorte in itinere di esecuzione del servizio; il tutto anche in funzione delle altre prestazioni oggetto del progetto complessivo 1501 "Famille à la montagne", che ha visto il coinvolgimento di un gruppo di lavoro nella definizione e articolazione delle attività di gioco e di apprendimento all'interno del Parco, anche tenuto conto del parallelo lavoro di progettazione urbanistica e architettonica del Parco della Lettura, di competenza del Comune di Morgex (di cui la Fondazione Sapegno è soggetto attuatore). Nella sostanza, le finalità complessive del progetto 1501 "Famille à la montagne" hanno reso necessario procedere, in itinere, ai dovuti adattamenti al fine armonizzare tutte le prestazioni e raggiungere gli obiettivi preposti.

In particolare, la prestazione aggiuntiva ed in variante in esame ha avuto quale genesi l'esigenza di strutturare in maniera più articolata e qualificata i contenuti delle installazioni di gioco del Parco, armonizzandoli con i supporti di inclusione di diverse disabilità.

ii) La modifica introdotta non è da ritenersi "sostanziale" (comma 4).

Ed invero,

- la modifica introduce condizioni e variazioni che, se fossero state contenute nella procedura d'appalto iniziale, non avrebbero mutato i requisiti di partecipazione. Sul punto peraltro occorre evidenziare che pur operando nell'ambito di un contratto sotto soglia di Euro 40.000,00 (art. 36, comma 2, lett. a, del Dlgs 50/2016), per il quale la Fondazione avrebbe potuto operare mediante affidamento diretto oppure mediante invito ad un numero limitato di operatori, la stessa ha ritenuto di pubblicare il Bando al fine di ampliare il novero dei possibili concorrenti. Il bando iniziale è stato, quindi, pubblicato sul sito della Fondazione, del Comune di Morgex e della Regione Autonoma Valle d'Aosta nelle sezioni dedicate. Nella sostanza, quindi, le previsioni di perizia, se previste sin dalla



fase iniziale di gara non avrebbero impedito o precluso la partecipazione di altri operatori economici o mutato il novero dei concorrenti medesimi;

- la modifica non altera o modifica l'equilibrio economico del contratto a favore dell'aggiudicatario in modo non previsto nel contratto iniziale. E ciò in quanto le pattuizioni contrattuali rimangono le medesime;

- la modifica non estende l'oggetto del contratto rimanendo questo legato alla esecuzione del servizio iniziale non introducendo attività estranee all'oggetto contrattuale medesimo;

iii) La modifica non supera il limite del 50% (comma 7).

L'importo netto contrattuale aggiuntivo è pari a netti Euro 4.600,00 (oltre IVA 10%), pari al 13,01% dell'importo di contratto;

iv) La modifica non supera il quinto dell'importo di contratto (comma 12).

A.2) Trattasi, quindi, di variante determinata da causa di forza maggiore.

La variante, peraltro, ha quale punto di riferimento e parametro di raffronto il progetto posto a base di gara; le modifiche introdotte non snaturano in alcun modo le scelte iniziali in quanto le attività aggiuntive hanno carattere accessorio rispetto al servizio contrattualizzato.

Peraltro alcune delle variazioni in argomento, in ogni modo, assurgono a modifiche tecniche di dettaglio e costituiscono miglioramento del servizio nel suo complesso.

A fronte di quanto sopra, lo scrivente Responsabile Unico del Procedimento, quindi, approva per quanto di competenza la perizia di variante in argomento, al fine di procedere con le ulteriori incombenze e formalizzare gli atti dovuti, ai fini della esecuzione delle attività. Il tutto per un importo pari ad Euro 4.600,00, al netto del ribasso d'asta, oltre iva del 10%.

L'iter sarà il seguente, dopo la trasmissione della perizia di variante unitamente alla presente relazione alla stazione appaltante:

- Approvazione della variante da parte della stazione appaltante e sottoscrizione dell'atto di sottomissione.
- Pubblicazione dell'avviso di avvenuta variante ai sensi dell'art. 106, comma 5 del Dlgs 50/2016.

Morgex, 16 dicembre 2019

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Bruno Germano
